

Gemeinsam bringen wir die Welt in Bewegung



43. INTERNATIONALES KINDER FEST

Der Reinerlös
kommt einem
Projekt der DAHW
Deutsche Lepra- und
Tuberkulosehilfe e.V.
zugute.



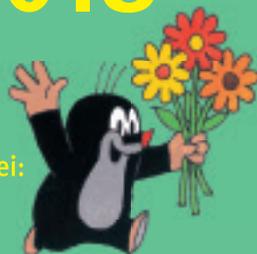
Sonntag, 6. Mai 2018

Würzburg Innenstadt, 11–17 Uhr

Das Internationale Kinderfest
wird veranstaltet von der
Stadt Würzburg und dem
Bayerischen Rundfunk.



... mit dabei:





Grußwort

*Liebe Würzburger Familien, liebe Gäste in unserer Stadt,
liebe Eltern, liebe Kinder,*

Das Internationale Kinderfest ist eine feste Institution in unserer Stadt. Am ersten Sonntag im Mai gehört die Würzburger Innenstadt den Kindern mit ihren Familien. Spiel und Spaß ist das Angebot, Mitmachen die Devise! Als Oberbürgermeister unserer schönen Stadt lade ich Sie mit Ihrer Familie, Freunden und Bekannten ganz herzlich zum diesjährigen, 43. Internationalen Kinderfest ein. Nutzen Sie diesen Tag gemeinsam! Nehmen Sie sich bewusst Zeit für Ihre Familie und lassen Sie sich von den attraktiven Spiel- und Mitmachangeboten begeistern. Ihre Kinder werden die Zeit mit Ihnen sicherlich genießen. Stehen Sie ihnen begleitend zur Seite wenn noch etwas Unterstützung bei den Mitmachangeboten gebraucht wird oder feuern Sie ihre Kinder beim aktiven Spiel an. Sie bereichern damit Ihr Familienleben.

International ist das zweite Schlüsselwort für unser großartiges Kinderfest. Mit dem Besuch des Kinderfestes bringen Sie Ihre Solidarität mit allen Kindern und Familien zum Ausdruck, die auf unsere Unterstützung angewiesen sind. Gemeinsam stellen wir die bunte Vielfalt unserer weltoffenen Stadt in den Dienst der guten Sache. Der Erlös des diesjährigen Kinderfestes kommt erneut Kindern zugute, die an Tuberkulose erkrankt sind und in Pakistan leben.

Zur Erfolgsgeschichte des Kinderfestes gehört aber auch das großartige Engagement der zahlreichen Ehrenamtlichen, viele von Ihnen sind mit großem Einsatz und Herzblut seit vielen Jahren dabei. Herzlichen Dank dafür, denn nur mit Ihrer Hilfe kann dieses familienfreundliche Event so gut gelingen.

Mein besonderer Dank und ein herzlicher Gruß gilt unseren Kooperationspartnern, der DAHW *Deutsche Lepra- und Tuberkulosehilfe* e.V., und dem Bayerischen Rundfunk. Diese vertrauensvolle Kooperation für eine gemeinsame, gute Sache, ist der gelungene Rahmen für unser Internationales Kinderfest.

Sie, liebe Familien, lade ich alle sehr herzlich ein. Machen Sie mit, zeigen Sie sich solidarisch mit allen Kindern dieser Welt. Nutzen Sie diesen Maisonntag für einen erlebnisreichen Besuch mit der ganzen Familie auf „Bayerns größter Spielwiese“.

Ihr

Christian Schuchardt
Oberbürgermeister



43. Internationales Kinderfest zugunsten der Arbeit der DAHW



*Liebe Kinder,
Eltern und Kinderfestbesucher,*

ich freue mich, dass das 43. Internationale Kinderfest in Würzburg als Familienfest auch in diesem Jahr die Brücke nach Pakistan schlägt. Während Kinder und Familien in Würzburg einen schönen Tag zusammen erleben, unterstützen Sie alle auch Kinder, die dringend Hilfe brauchen.



Das Krankenhaus in dem ich arbeite liegt in Rawalpindi, im Norden von Pakistan. Dort werden auch viele Kinder behandelt, die schwer an Tuberkulose erkrankt sind. Es kommt vor, dass diese Kinder völlig entkräftet und abgemagert durch die Krankheit bei uns ankommen. Deshalb ist eine gute Versorgung mit Lebensmitteln nötig, damit sie die Medikamente vertragen. Als nächster Schritt kommt die Diagnose. Die „normale“ Tuberkulose ist besser zu behandeln, als die Form mit multiresistenten Erregern.

Das Internationale Kinderfest in Würzburg trägt wieder dazu bei, dass 80 Kinder behandelt werden können. Dazu gehört die Diagnose im Rahmen eines Pilot-Projektes. Die Laboranalyse erfolgt durch ein hochspezialisiertes Analysegerät, dem GeneXpert, das schnell Ergebnisse liefert. Dadurch ist es nicht mehr nötig, viele Wochen zu warten, bis die Ergebnisse ankommen. Dann kann die richtige Behandlung beginnen.

Ihr Engagement kommt bei den Kindern und Familien in Pakistan an. **Sie ermöglichen den Weg aus der Tuberkulose zurück ins Leben – Kinder brauchen besondere Hilfe.**

Ein herzliches Dankeschön an alle, die ehrenamtlich mit dabei sind und an alle Gäste, die mit dazu beitragen, dass die Kinder den Weg zurück ins Leben gehen können.

Ich wünsche allen Gästen in Würzburg einen schönen Familientag und sende meine herzlichen Grüße aus Pakistan.

Ihre 
Dr. Chris Schmotzer
Ärztin und Ordensfrau in Pakistan





Kinderfest-Programm

Schönbornstraße, Kürschnerhof

| Nr. | WER | WAS |
|-----|---|--|
| 6 | DAHW-Bücherflohmarkt* | Bücherflohmarkt |
| 32 | DPSG Pfadfinder Bezirk St. Kilian | Sinnesspiele und Rollstuhlparcours |
| 34 | Rotaract Club Würzburg | Schaumkuss-Schleuder |
| 47 | Arbeitskreis Würzburger Horte | Hort Express |
| 59 | Jugendwerk der AWO Ufr. | Torwandschießen, Maltisch, Geschicklichkeitsspiele |
| 82 | Zepira-Event-GmbH | Kinderschminken |
| 83 | III. Bayer. Bereitschaftpolizeiabteilung Wü | Salto-Schule, Streifenwagen |
| 99 | CVJM | Spielstationen mit Kistenrutsche, Pedalos, Stelzen, u.v.m. |
| 136 | mai-promotion | Mobiler Eisverkauf |
| 214 | Volksfestattraktionen Roth | Kinderkarussell |
| 224 | Deetory | Malwettbewerb, T-Shirtmotiv |
| 225 | Gustav-Walle-Grundschule | Dosen werfen |

Oberer Markt

| Nr. | WER | WAS |
|-----|------------------------------|--------------------------------|
| 4 | DAHW-Grill-Team* | Bratwurst-Stand |
| 15 | Stadtbau Würzburg GmbH | Stadtrundfahrt mit dem Traktor |
| 56 | Internationaler Arbeitskreis | Kaffee und Kuchen |
| 66 | DAHW-Aktionsgruppe Würzburg* | Tombola |
| 86 | DAHW-Getränkestand* | Getränkestand |
| 172 | Afro Project e. V. | Info-Stand |
| 226 | Junge DAHW* | Aktionsstand |

Rathausinnenhof

| Nr. | WER | WAS |
|-----|---|---|
| 2 | Stadt Würzburg FB Jugend und Familie | Familien-Café und frische Waffeln, kleine Hüpfburg |
| 157 | Matthias-Ehrenfried-Haus | Krokodile, Schnecken & Co aus Pfeifenputzern |
| 202 | Familienstützpunkte in der Stadt Würzburg | Bunte Windrädchen basteln |
| 203 | Fachstelle Suchtprävention | Alkoholfreie, leckere Cocktails für die ganze Familie |
| 204 | Stadt Würzburg, Mobile Jugendarbeit | Kletterwand |
| 205 | Parkour Würzburg | Bewegung macht Spass |
| 211 | Förderverein Abenteuerland e. V. | Musikinstrument Kazoo basteln und bemalen |

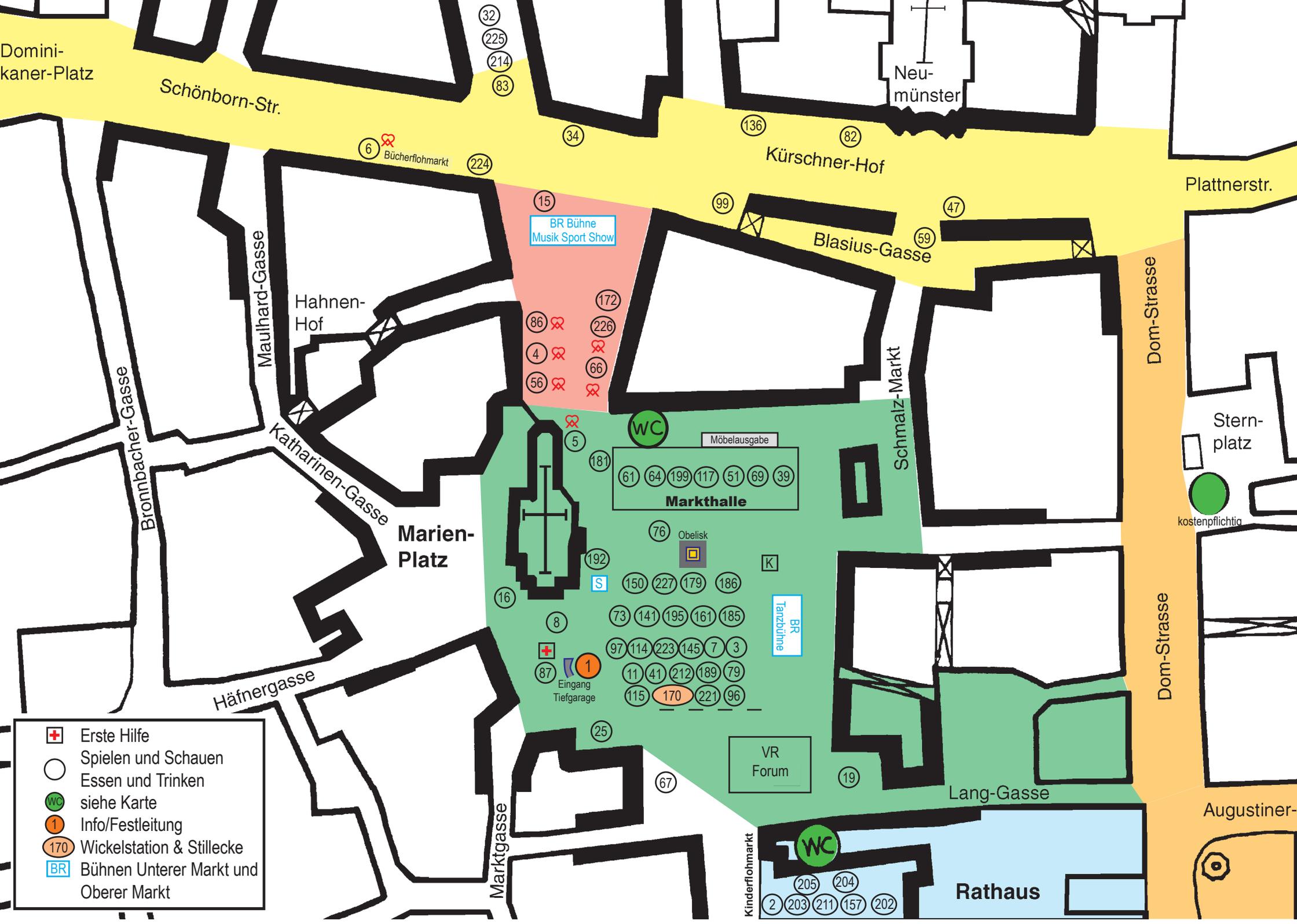
4 *Initiativen zur Förderung der DAHW



Unterer Markt

| Nr. | WER | WAS |
|-----|---|---|
| 1 | DAHW Deutsche Lepra- u. TB-Hilfe e.V. | Festleitung, Materialausgabe |
| 3 | BR-Studio Mainfranken | Moderation der Bühnenprogramme |
| 5 | DAHW-Informations- und Aktionsstand | Glücksrad, Luftballone, Quiz VR-Brille - Einblick in Projekte der DAHW |
| 7 | Sparkasse Mainfranken | Informationsstand |
| 8 | ödp Würzburg - Ökologisch Demokr.Partei | Wassertorfahrt, Info „verkehrssicheres Fahrrad“ |
| 11 | Ritaschwestern, Familienpflegestation | Betreuung verlorener Kinder, Spielstand |
| 16 | Pfadfinder des Deutschen Pfadfinderbundes | Stockbrot |
| 19 | Polizeiinspektion Würzburg-Stadt | Kettcar-Parcours |
| 25 | Folkloregruppe der SG Randersacker | Tänze zum Mitmachen Straßentheater |
| 39 | Montessori Trägerverein Würzburg e. V. | Lernen mit Sinnen und Info-Stand |
| 41 | Jenaplan-Schule Würzburg gGmbH | Bauen mit Kapla Steinen |
| 51 | Deutscher Kinderschutzbund | Mitmach-Aktion |
| 61 | UNICEF AG Würzburg | Aktion für und mit Kindern |
| 64 | terre des hommes AG Würzburg | Basteln von Sandbällen |
| 67 | Kolpingjugend DV Würzburg | Bungee-Trampolin |
| 69 | Freie Waldorfschule Würzburg, Waldorfkindergarten und -krippe | Blumen in selbstgestalteten Töpfchen |
| 73 | Vorwerk-Thermomix | Kindercappuccino, Glücks-Schokolade |
| 76 | Royal Rangers, Stamm 153 Würzburg | Kistenstapeln |
| 79 | Kinder- u. Jugendfarm | Kinder-Casino |
| 87 | Jugendrotkreuz + Wasserwacht | Spielstrasse (Puzzle & Co), Angelspiel |
| 96 | Familienzentrum e.V. Würzburg | Windrädchen basteln |
| 97 | CPA „Würzburger Grillen“ & Höchberger Krähen | Flaschen angeln, Dosen werfen |
| 114 | Pfadfinderinnenschaft St. Georg, (PSG) | Knoten lernen, Riesenspiele, Knobelspiele |
| 115 | Waldkindergarten Baumhaus | Barfußpfad & Matschwanne |
| 117 | Schachverein Würzburg v.1865 | Schach spielen, lernen, erarbeiten |
| 141 | Despertar e. V. | Kinderschminken, Spielen, Spezialitäten |
| 145 | Dragon Gym | Selbstverteidigungsworkshop und Spielangebot |
| 150 | Ahmadiyya Muslim Jamaat, Ul-Haque | Pakistanische Spezialitäten - Daal Chawal |
| 161 | CinemaxX Movietainment GmbH | Glücksrad, Popcorn-Verkauf |
| 170 | Tagesmütter aus Stadt und Landkreis Würzburg | Bewegung, Spiel & Spass für Kinder unter 3 J. Wickel- und Stillzelt |
| 179 | Coffee Bike Würzburg | Mobile Kaffeebar - Coffee Bike |
| 181 | Felicitas | Freude am Schenken |
| 185 | AOK Bayern - Die Gesundheitskasse | AOK-Tresor: Wer findet die richtige Kombination? |
| 186 | Frau Lucia Wolf | Crepes - Stand und frische Kartoffelchips |
| 189 | KDS Tanzschulen | Aktionsstand |
| 192 | Hr. Olaf Seitz & Fr. Angelika Brüning | Seifenblasenshow |
| 195 | International School Mainfranken | Ballonfiguren |
| 199 | American Sports Club | Basteln |
| 212 | Verband kinderreicher Familien Deutschland | Spiele und Aktivitäten, besonders geeignet für kinderreiche Familien |
| 221 | Firma Mateo Health GmbH | Basteln mit Kleinkindern |
| 223 | Insel der Bildung e. V. | Kreatives aus und mit Holz |
| 227 | Evelyn Delgado | Empanadas - peruanische Teigtaschen |





Domini-
kaner-Platz

Schönborn-Str.

Neu-
münster

6 Bücherflohmarkt

Kürschner-Hof

Plattnerstr.

BR Bühne
Musik Sport Show

Blasius-Gasse

Maulhard-Gasse

Hahnen-
Hof

Dom-Strasse

Bronnbacher-Gasse

Katharinen-Gasse

Stern-
platz

Marien-
Platz

WC
Möbelausgabe
Markthalle

Schmalz-Markt

kostenpflichtig

Häfnergasse

Markt-gasse

VR
Forum

BR
Tanzbühne

Dom-Strasse

Lang-Gasse

Augustiner-

Rathaus

Kinderflohmarkt

- + Erste Hilfe
- Spielen und Schauen
- Essen und Trinken
- WC siehe Karte
- 1 Info/Festleitung
- 170 Wickelstation & Stillecke
- BR Bühnen Unterer Markt und Oberer Markt



Das Bühnenprogramm

Unterer Markt

BR-Bühne (am Obelisken)



BR-Bühne am Unteren Markt

Moderation: Jürgen Gläser, BR-Studio Mainfranken
11.00 Uhr – 17.00 Uhr

11.00 Uhr Musikalisch begrüßen Schülerinnen und Schüler aus der Mönchbergschule und dem Matthias-Grünwald-Gymnasium aus Würzburg alle Gäste. Die Kooperation der beiden Schulen wird unterstützt von „Willkommen mit Musik“, der solidarischen Musikschule des Theaters am Neunerplatz.

Wir begrüßen als besonderen Gast den „**kleinen Maulwurf**“ aus der „Sendung mit der Maus“. Er wird bis 16.00 Uhr mehrmals rund um den Marktplatz unterwegs sein um Groß und Klein willkommen zu heißen.

11.30 Uhr Orientalischer Bauchtanz – Die Sternchen und Sterne des Morgenlands aus Scheinfeld

12.00 Uhr Die Veranstalter des 43. Internationalen Kinderfestes begrüßen die Gäste: Als Schirmherr der Würzburger Oberbürgermeister Christian Schuchardt sowie Vertreter von DAHW *Deutsche Lepra- und Tuberkulosehilfe* e.V. und dem Bayerischen Rundfunk, BR-Studio Mainfranken.

© Zdeněk Miler/WDR mediagroup GmbH



Das Bühnenprogramm

Unterer Markt



BR-Bühne (am Obelisken)



- 12.15 Uhr** Tobi van Deisner, der sympathische Luftballonkünstler und Entertainer ist wieder da! Wir freuen uns auf ihn und seine verrückte Show.
- 12.45 Uhr** Tanzschule Bäumle
- 13.10 Uhr** Kultur & Tanzwerkstatt Würzburg
- 13.30 Uhr** Tanzraum Würzburg
- 14.00 Uhr** Ballettszenen aus dem Nussknacker – Ballettschule Petra Schreck
- 14.30 Uhr** Tobi van Deisner – Luftballonkünstler und Entertainer
- 15.00 Uhr** Arabic Flamenco – Die Sternchen und Sterne des Morgenlands aus Scheinfeld
- 15.15 Uhr** Hip Hop – Tanzstudio step ‘n’ standard
- 15.45 Uhr** Tanzgruppe „Mixed up“ – Mikas Tanzschule
- 16.15 Uhr** Teenie-Tanz – TG Höchberg
- 16.40 Uhr** KDS-Tanzschulen



Tuberkulose

Tuberkulose ist die Infektionskrankheit mit den meisten Todesfällen weltweit. Jedes vierte betroffene Kind (insgesamt 250.000) starb im Jahr 2016 an den Folgen von TB.

Laut WHO werden vier Millionen der geschätzten 10.4 Millionen TB Erkrankten nicht vom Gesundheitssystem erfasst und deshalb oft auch nicht behandelt. Ohne Behandlung endet die Infektion bei 45 % der Betroffenen tödlich und es können viele Menschen angesteckt werden.

Die multiresistente TB (MDR-TB) muss zwei Jahre lang mit Medikamenten behandelt werden, die sehr teuer sind und große Nebenwirkungen haben. Wichtig ist auch der allgemeine Gesundheits- und Ernährungszustand. Fast ein Fünftel der TB-Erkrankungen wird auf Unterernährung zurückgeführt.



STOPPT TUBERKULOSE

DAHW
Stoppt
Lepra und
Tuberkulose

 Ihre Spende rettet Leben.
Dahw.de/spende

DAHW Deutsche Lepra- und Tuberkulosehilfe e.V.
97080 Würzburg
Tel: 0931 7948-0

 Spendenkonto Spk Mainfranken Wü
IBAN: DE35 7905 0000 0000 0096 96

dahw.de

Bild: Ursula Meissner

Wir bedanken uns bei allen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern, die zum Gelingen des 43. Internationalen Kinderfestes beitragen.

Die Arbeit der DAHW

Weg zurück ins Leben – Kinder mit Tuberkulose brauchen ganz besondere Hilfe

Es ist wenig bekannt, dass auch Kinder Tuberkulose bekommen können. Oft haben sie geringere und untypischere Beschwerden als Erwachsene. Gleichzeitig kann die Krankheit aber bei Kindern viel schneller lebensbedrohlich werden, weil die Abwehr des Körpers schwächer ist. Kinder sind daher besonders gefährdet und müssen schnell und gründlich untersucht und behandelt werden. In Pakistan, wo es im Jahr ca. 400.000 Neuerkrankungen an Tuberkulose gibt, davon 51.000 Kinder (bis 14 Jahre), ist das eine echte Herausforderung.

Die Krankheit wird bei Kindern oft spät diagnostiziert und sie tragen dann bleibende Schäden davon.



Besonders bei Kindern ist ein ganzheitlicher Ansatz erforderlich: Hat das Kind andere Krankheiten neben der TB, z.B. Blutarmut? Ist das Kind unter- oder mangelernährt? Wie sieht es mit dem Schulbesuch aus? Wie ist das Kind in der Familie versorgt? Wie ist die Familiensituation?

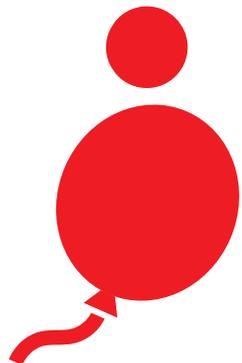
Begleitend zu der medizinischen Behandlung erhalten unterernährte Kinder zusätzliche Mahlzeiten. Mütter erhalten eine Schulung, damit sie zuhause den Heilungsprozess richtig mit begleiten können.

Wenn die Kinder auf dem Weg der Besserung sind, sollen sie wieder Schritt für Schritt ins normale Leben zurückkehren. Dazu trägt die Beschäftigungstherapie bei mit Spielen und leichtem Sport. Auch der Anschluss an die schulische Ausbildung ist wichtig, damit der Übergang in den Alltag gelingt.





Feiern ist einfach.



**Feiern Sie mit uns.
Besuchen Sie unseren
Stand am DAHW-
Kinderfest.
Wir freuen uns auf Sie!**

sparkasse-mainfranken.de

 Sparkasse
Mainfranken Würzburg

Die Veranstalter stellen sich vor



BR-Studio Mainfranken

Seit 1977 gibt es das BR-Studio Mainfranken des Bayerischen Rundfunks in Würzburg. Wir befinden uns im 9. Stock des Hochhauses am Bahnhofplatz 2. Wir beliefern im Hörfunk alle Wellen des Bayerischen Rundfunks und die Landesrundfunkanstalten der ARD mit Berichten aus Unterfranken zwischen Aschaffenburg und Eltmann, Fladungen und Röttingen. In Bayern 1 und Bayern 2 haben wir eigene mainfränkische Regionalprogramme: Regionale Informationen gibt es alle halbe Stunde werktags zwischen 6.00 Uhr und 18.00 Uhr, sowie unser Mittagmagazin zwischen 12.05 Uhr und 13.00 Uhr jeweils in Bayern 1. In Bayern 2 senden wir werktags von 13.30 Uhr bis 14 Uhr die Regionalzeit mit aktuellen Berichten und Reportagen aus Franken und sonntags zwischen 12.05 Uhr und 13.00 Uhr in der „Zeit für Bayern“ zeitgeschichtliche und aktuelle Themensendungen.

Im Fernsehen beliefern wir alle TV-Programme des Bayerischen Rundfunks (BR Fernsehen, ARD-Alpha) sowie die ARD. Regionale Berichte gibt es im BR Fernsehen Montag bis Freitag täglich um 17.30 Uhr in der Frankenschau aktuell und Sonntag um 17.45 Uhr in der Frankenschau. Online gibt es das Unterfrankenportal unter www.br.de/unterfranken oder in der BR24App.

Hörfunk, Fernsehen und Online für Mainfranken · Bahnhofplatz 2 · 97074 Würzburg
Telefon: 0931-3056 01
Fax: 0931- 3056 196 22
Mail: mainfranken@br.de
Homepage: www.br.de/unterfranken



STADT
WÜRZBURG



KIDS
JIZ&FIZ

KINDER·JUGEND
UND FAMILIEN
INFORMATIONEN
ZENTRUM

Karmelitenstraße 43
97070 Würzburg
Tel. (0931) 37-3344 oder 37-3346
www.kids-jiz-fiz.de



Impressum und Info

Herausgeber:

DAHW Deutsche Lepra- und Tuberkulosehilfe e. V.

Raiffeisenstraße 3 · 97080 Würzburg

Telefon 09 31/7948-0 Telefax 09 31/7948-160

E-Mail info@dahw.de Internet www.dahw.de

V. i. S. d. P.: Burkard Kömm (DAHW)

Herstellung: bonitasprint gmbh, Würzburg

Spenden werden erbeten:

Sparkasse Mainfranken Würzburg

IBAN DE35 7905 0000 0000 0096 96

(BIC BYLADEM1SWU)



**Einfach
online
spenden.**



DAHW

**Stoppt
Krankheiten
der Armut**

Allgemeine Infos

Veranstalter: Stadt Würzburg – FB Jugend und Familie, Bayerischer Rundfunk – Studio Mainfranken

Organisation, Festleitung, Fundbüro: DAHW *Deutsche Lepra- und Tuberkulosehilfe e. V.*
Raiffeisenstraße 3, 97080 Würzburg, Stand-Nr. ① Unterer Markt

Koordination /Tagestelefon: Beate Gemballa: (0177) 6024876

Wenn ein Kind verloren geht, wenden Sie sich bitte an die Kollegen der Bühne oder an die Festleitung Stand-Nr. ① oder Stand-Nr. ⑪ – Familienpflegestation der Ritaschwestern.
Stillecke und Wickelzelt ⑪⑦①

Notfälle / Erste Hilfe:

Unterer Markt, Marienkapelle – **Jugendrotkreuz und Wasserwacht.** ⑧⑦

Auch an der Veranstaltungsbühne erhalten Sie Hilfe.

Toiletten: Langgasse und Sternplatz (Domstr.), hinter der Markthalle WC-Wagen

Parkplätze: Wöhrl-Parkhaus und Marktgarage, Mainparkhaus

Weitere Parkplätze am Mainkai, an der Talavera sowie auf dem Residenzplatz

Bühnenprogramm: Auf den Bühnen am Oberen und Unteren Markt.

Speisen und Getränke: Im gesamten Festbereich verteilt

Zur Beachtung:

Nur die mit einer Kinderfest-Nummer gekennzeichneten Stände arbeiten auch für das Kinderfest. Stände oder Geschäfte, die diese Standnummer nicht aufweisen, arbeiten leider auf eigene Rechnung.

Stifte wirken

Kaufen Sie Stifte für den guten Zweck. Im Kaufpreis von 5 € /4-er Set sind 2,50 € Spendenanteil enthalten. (Stand 5)

Falls Sie die Aktion ehrenamtlich durchführen möchten, Infos finden Sie hier: www.dahw.de/Stifte-wirken.



www.dahw.de